


**KAPITAŁ LUDZKI**  
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez  
 Unię Europejską w ramach  
 Europejskiego Funduszu  
 Społecznego

**UNIA EUROPEJSKA**  
 EUROPEJSKI  
 FUNDUSZ SPOŁECZNY


<b>Nazwa przedmiotu</b>		<b>Kod ECTS</b>	
Praktyczna nauka języka niemieckiego (kurs zintegrowany) II		8.0.13251	
<b>Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot</b>			
Instytut Lingwistyki Stosowanej			
<b>Studia</b>			
<b>wydział</b>	<b>kierunek</b>	<b>poziom</b>	<b>pierwszego stopnia</b>
Wydział Filologiczny	Lingwistyka stosowana	forma	stacjonarne
		moduł	komunikacyjno-translatoryczna
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
<b>Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)</b>			
dr Karolina Rudnicka; dr hab. Hanna Biaduń-Grabarek, profesor uczelni; Łukasz Kumięga; dr Jolanta Hinc; dr Ewa Wojaczek; dr Izabela Olszewska; dr Grażyna Kulpa-Woś; dr Iwona Legutko-Marszałek; dr Aleksandra Wróbel; dr Maciej Pławski; Helena Walczak; dr Adam Szeluga; dr Marta Turska			
<b>Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin</b>		<b>Liczba punktów ECTS</b>	
<b>Formy zajęć</b>		8	
Ćw. audytoryjne		90 godzin - udział w zajęciach.;	
<b>Sposób realizacji zajęć</b>		100 godzin - przygotowanie do zajęć, testów sprawdzających wiedzę, egzaminu na koniec semestru, udział w egzaminie, konsultacje z wykładowcą;	
zajęcia w sali dydaktycznej		Razem 190 godzin = 8 ECTS.	
<b>Liczba godzin</b>			
Ćw. audytoryjne: 90 godz.			
<b>Termin realizacji przedmiotu</b>			
2023/2024 letni			
<b>Status przedmiotu</b>		<b>Język wykładowy</b>	
obowiązkowy		niemiecki	
<b>Metody dydaktyczne</b>		<b>Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne</b>	
Analiza tekstów z dyskusją, poprzedzona przygotowaniem przez prowadzącego zagadnień w formie pisemnej lub ustnej;		<b>Sposób zaliczenia</b>	
dyskusja na podany temat, poprzedzona przygotowaniem przez prowadzącego lub studenta listy ze słownictwem; praca ze słownictwem, np. antycypowanie znaczenia słowa z kontekstu wypowiedzi, dobieranie słów bliskoznacznych, synonimów, antonimów, opisywanie słów; redakcja tekstów pisemnych w oparciu o dyskusję na tematy zawarte w omawianych tekstach; praca z tekstem audio-wizualnym zakończona dyskusją o przedstawionej w tekście problematyce; przygotowanie do przekładu, ćwiczenia translacyjne, ćwiczenia gramatyczne związane ze strukturami zastosowanymi w opracowywanych tekstach.		Egzamin	
		<b>Formy zaliczenia</b>	
		- egzamin ustny - egzamin pisemny z pytaniami (zadaniami) otwartymi - egzamin pisemny testowy - egzamin pisemny (dłuższa wypowiedź pisemna / rozwiązanie problemu)	
		<b>Podstawowe kryteria oceny</b>	
		Egzamin obejmuje części: • pisemną, sprawdzającą zasób słownictwa, rozumienie tekstów słuchanych i pisanych, zdolność redakcji tekstu – 70% (patrz: „Treści programowe” i „Wykaz literatury”), • ustną, sprawdzającą zasób słownictwa, zdolność spójnego przedstawienia opinii na podany temat, zdolność logicznego budowania wypowiedzi, artykulację fonetyczną, interakcję z Egzaminującym lub/ oraz z innym studentem przystępującym do egzaminu – 30% (patrz: „Treści programowe” i „Wykaz literatury”).	
<b>Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się</b>			

zakładany efekt uczenia się	prace pisemne	wypowiedzi ustne	dyskusja	kolokwium	egzamin pisemny	egzamin ustny
Wiedza						
K_W01	+			+	+	
K_W04	+			+	+	
K_W08	+			+	+	
K_Wo9	+			+	+	
Umiejętności						
K_U01	+			+	+	
K_U06	+	+		+	+	+
K_U10	+			+	+	
K_U12		+				+
K_U13			+			
Kompetencje społeczne						
K_K01			+			
K_K03	+	+	+			
K_K05			+			

**Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi**

**A. Wymagania formalne**

Warunkiem uczestnictwa w zajęciach jest zaliczenie przedmiotu "Praktyczna nauka języka niemieckiego (kurs zintegrowany) I". W wyjątkowych przypadkach osoba prowadząca zajęcia może odstąpić od tej zasady.

**B. Wymagania wstępne**

Znajomość języka niemieckiego na poziomie pozwalającym na osiągnięcie założonych efektów uczenia się.

**Cele kształcenia**

Kontynuacyjne doskonalenie praktycznej znajomości języka niemieckiego w zakresie receptywnym oraz produktywnym w języku mówionym i pisanim umożliwiające realizację założonych celów komunikacyjnych. Rozwijanie postawy otwartości i tolerancji wobec kultury krajów niemieckojęzycznych. Rozwijanie zachowań prospołecznych i kształtowanie umiejętności współpracy w grupie.

**Treści programowe**

Przedmiot zakłada kształcenie w sposób kontynuacyjny i zintegrowany wszystkich sprawności językowych: receptywne: rozumienia tekstu słuchanego i czytanego, produktywnie: pisanie oraz mówienie, poszerzany jest zasób słownictwa, kształcona jest sprawność prawidłowej artykulacji fonetycznej. Na każdym wyższym semestrze nauki teksty ze słuchu oraz teksty do czytania zawierają bogatszą tematykę i wyższy stopień zróżnicowania struktur leksykalno-gramatycznych.

Tematy wiodące: Natura (środowisko naturalne, parki narodowe, projekty związane z ochroną natury); Praca (zawody, miejsca pracy, wymagania); Uczucia (relacje międzyludzkie, znane pary); Czytelnicтво (książka tradycyjna vs. czytnik elektroniczny, rodzaje powieści, znani pisarze)

**Wykaz literatury**

- Podręcznik wiodący: Kuhn Ch., Niemann R., Winzer-Kiontke B., Chromcak P., Redecker B., Levin S., Kreuz de Souza V., Würz U., Pasemann N., Funk H. 2010. Studio d Die Mittelstufe B2/1, Cornelsen Prowadzący uzupełnia treści podręcznikowe dydaktyzując różnego rodzaju materiały oryginalne (teksty prasowe, internetowe, materiały audiowizualne).
- Buscha, A., Linthout, G. Das Mittelstufenbuch, Deutsch als Fremdsprache, Hörmaterialien, część pierwsza,
- Buscha, A., Linthout, G. Das Mittelstufenbuch, Deutsch als Fremdsprache, część pierwsza, Lipsk, 2002
- Drochner, K., Föhr, D. Eindrücke- Einblicke, Berlin, 1994
- Grammenou, G. Hörtraining für die Mittelstufe, Ateny, 2004
- Hasenkamp, G. Leselandschaft, Ismaning, 2000
- Hegyes, K., Schmidt, R. Hörfelder, Ismaning, 2000
- Koithan, U., Sonntag, R., Schmitz, H., Siebe T. Aspekte 1 (B1+), Berlin, 2009
- Permann – Balme, M. Schwalbe, M. Em-Brückenkurs B1+, Ismaning, 2000
- Wiemer, C., Eggers, D. Hörverstehen, Ismaning, 2001

Prowadzący dokonuje wyboru treści z podanej listy podręczników zgodnie z omawianym aktualnie zakresem tematycznym. W toku zajęć wykorzystywane są także autentyczne, zdyktowane przez prowadzącego, artykuły prasowe związane z omawianym zakresem tematycznym.

**A.2. studiowana samodzielnie przez studenta:**

- Brill, L.M, Techmer, M. Großes Übungsbuch, Wortschatz A2-C2, Ismaning, 2010
- Tschirmer, E. Lextra Deutsch als Fremdsprache A1-B2, Grund- und Aufbauwortschatz Themen, Berlin, 2009

<p><b>B. Literatura uzupełniająca:</b> Artykuły prasowe z czasopism, m.in.: Der Spiegel, Stern, Focus.</p>	
<p><b>Kierunkowe efekty uczenia się</b></p> <p>K_W01, K_W04, K_W08, K_W09 K_U01, K_U06, K_U10, K_U1,2 K_U13 K_K01, K_K03, K_K05</p>	<p><b>Wiedza</b></p> <p>Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ma zaawansowaną wiedzę o miejscu i znaczeniu językoznawstwa w życiu społeczno-kulturowym (K_W01);</li> <li>• zna zaawansowaną terminologię językoznawczą w języku niemieckim (K_W04);</li> <li>• ma zaawansowaną wiedzę szczegółową z zakresu wiedzy o współczesnym języku niemieckim (K_W08);</li> <li>• ma zaawansowaną wiedzę o komunikacji językowej w języku niemieckim (K_W09).</li> </ul>
	<p><b>Umiejętności</b></p> <p>Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać i selekcjonować informacje z wykorzystaniem źródeł mówionych i pisanych (K_U01);</li> <li>• potrafi rozpoznawać i analizować różne typowe formy wypowiedzi pisanej i ustnej w studiowanych językach (K_U06) ;</li> <li>• posiada umiejętność przygotowania typowych prac pisemnych w języku niemieckim o różnej formie, celu, objętości i stylu, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych oraz źródeł (K_U10);</li> <li>• posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych w języku niemieckim z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych oraz źródeł (K_U12);</li> <li>• potrafi krytycznie oceniać kompozycję oraz poprawność językową i poprawiać błędy w cudzych wypowiedziach pisemnych i ustnych (K_U13).</li> </ul>
	<p><b>Kompetencje społeczne (postawy)</b></p> <p>Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• potrafi pracować w grupie, przyjmując w niej różne role, jest gotów do myślenia i działania w sposób przedsiębiorczy oraz do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych, przestrzegania etyki zawodowej i wymagania jej od innych (K_K01);</li> <li>• efektywnie organizuje swoją pracę i krytycznie ocenia stopień jej zaawansowania (K_K03);</li> <li>• rozumie potrzebę uczestniczenia w życiu kulturalnym i kulturowym oraz zachęcania innych do kontaktów z językami obcymi oraz kulturą , jak również myśli i działa w sposób przedsiębiorczy, dba o dorobek i tradycję zawodu (K_K05).</li> </ul>
<p><b>Kontakt</b></p> <p>karolina.rudnicka@ug.edu.pl</p>	